



NOTICE D'UTILISATION

USER GUIDE

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

FONTAINE À EAU

WATER DISPENSER

DISPENSADOR DE AGUA



GBU200063

Octobre 2024



INFORMATIONS RELATIVES À LA SANTÉ ET À LA SÉCURITÉ

Respectez toujours les consignes et conseils d'utilisation suivants afin de prévenir toute situation dangereuse et garantir un bon fonctionnement de l'appareil.



ATTENTION

- Installer la fontaine sur une surface plane et stable. Ne pas secouer la fontaine durant son fonctionnement. La fontaine doit être placée directement sur le sol ; ce sol doit pouvoir être nettoyé et épongé rapidement en cas d'éclaboussures afin que ces dernières n'endommagent pas la fontaine.
- Ne pas exposer la fontaine à la lumière directe du soleil et la tenir éloignée de toutes sources de chaleur ou d'humidité excessive.
Laisser un espace (environ 20 cm) entre la paroi arrière de la fontaine et le mur afin de permettre une bonne ventilation et une meilleure efficacité de refroidissement.
- Ne pas positionner la fontaine à proximité de mobiliers/matériaux fragiles ou tout autre appareil électrique; l'eau pouvant éclabousser et provoquer de sérieux dommages.
- Lors du transport de la fontaine, l'angle d'inclinaison ne doit pas être au-delà de 15° quelque soit la direction afin d'éviter tout déversement d'eau.
- Ne jamais modifier le câble secteur, ni rajouter de cordon prolongateur. Cela pouvant provoquer une surchauffe et un incendie.
- Ne pas débiter ou stopper le process chauffage ou de refroidissement en branchant ou débranchant le cordon secteur.
- Gardez la fontaine hors de portée des enfants afin d'éviter tout risque de brûlures en cas d'éclaboussures d'eau chaude.



PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

- En aucun cas vous ne devez tenter de réparer ou de modifier cette fontaine à eau.
- Si cet article est défectueux ne changez pas vous-même la partie endommagée.

MAINTENANCE

- Nettoyer la fontaine régulièrement avec un chiffon doux. N'utilisez pas d'eau pour nettoyer la fontaine ni de produits chimiques cela risquerait de l'endommager.
- Le circuit d'eau et le container doivent être nettoyés proprement ou stérilisés tous les mois.
- La fontaine est adaptée à l'utilisation d'eau pure contenue dans des bonbonnes. L'utilisation d'autres eaux consommables contenant beaucoup de minéraux peut endommager sérieusement les circuits électriques de chauffe.
- Si de la glace se forme à quelqu'endroit que ce soit, veuillez éteindre les boutons à l'arrière de la fontaine pendant environ 4 heures.

MATÉRIEL EN FIN DE VIE

Si la fontaine à eau doit être mise au rebut, adressez-vous à un point de collecte agréé pour le recyclage. Respectez la réglementation en vigueur.

EN CAS DE PANNE :

Les problèmes suivants ne sont pas toujours synonymes d'un défaut de l'appareil. Veuillez suivre le guide avant d'appeler votre revendeur :

PROBLÈMES	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
L' eau ne sort pas par les robinets :	1. Le container ou la bonbonne sont vides.	1. Remplacer la bonbonne vide par une pleine.
L' eau froide n'est pas disponible :	1. Utilisation excessive d'eau froide. 2. La fontaine n'est plus raccordée au secteur. 3. Le bouton de refroidissement est éteint. 4. Le temps de réfrigération est écourté.	1. Retentez quelques minutes plus tard. 2. Connectez la prise au secteur. 3. Allumez le bouton de refroidissement à l'arrière. 4. Attendez approx. 1 heure pour obtenir l'eau à la bonne température.
Bruit excessif dans la fontaine :	1. La fontaine n'est pas sur une surface plane et stable.	1. Positionnez la fontaine sur une surface plane et stable.
Fuite électrique :	1. La prise terre utilisée n'est pas adaptée.	1. Utilisez une prise 3 fiches avec un raccordement à la terre adapté.
Fuite d'eau :	1. Bonbonne cassée.	1. Remplacez la bonbonne cassée par une en bon état.
<i>Si vous êtes face à un problème non listé, contacter votre revendeur. Utilisez une eau sans minéraux pour éviter toute détérioration du système de réchauffement.</i>		

FONTAINE À EAU

FRANÇAIS

Veuillez lire les instructions avec attention avant utilisation.

ILLUSTRATION 1 :

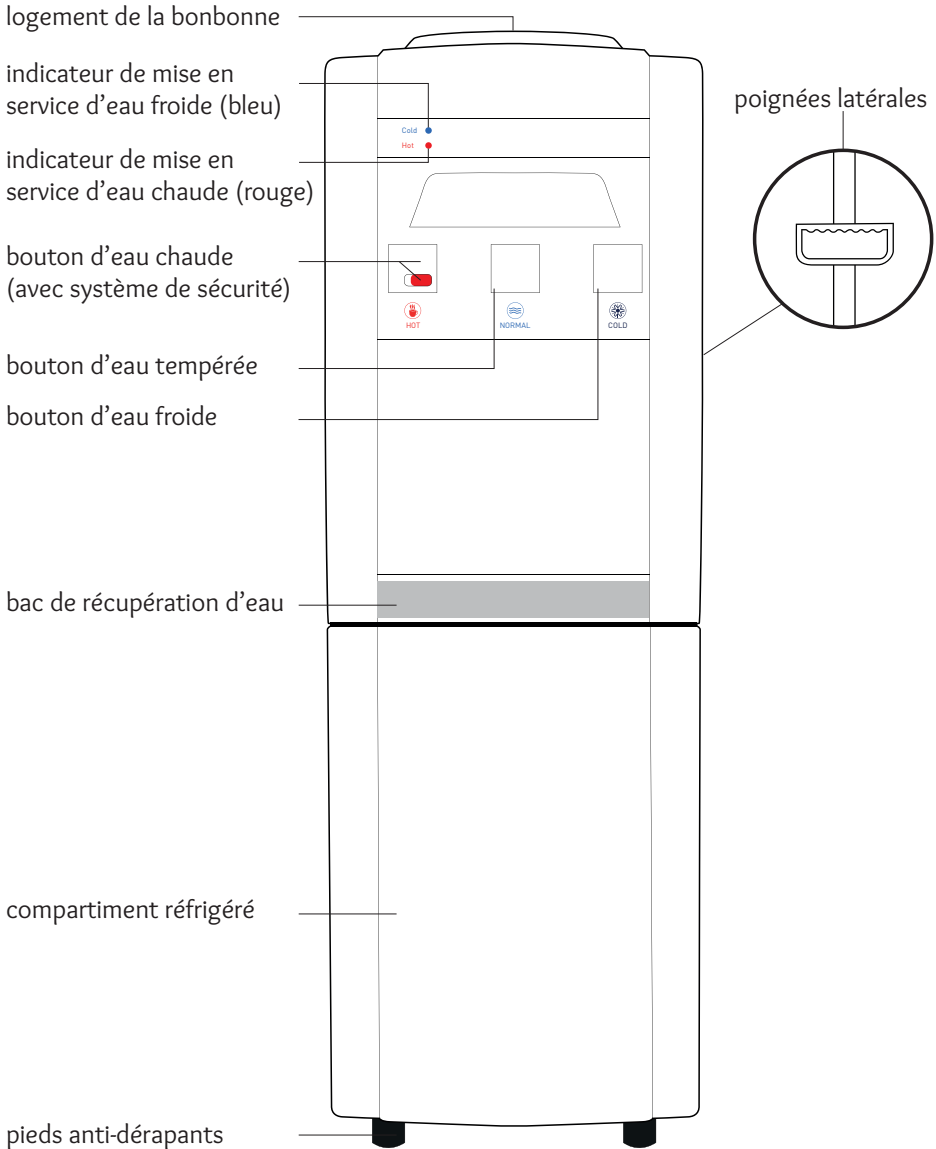
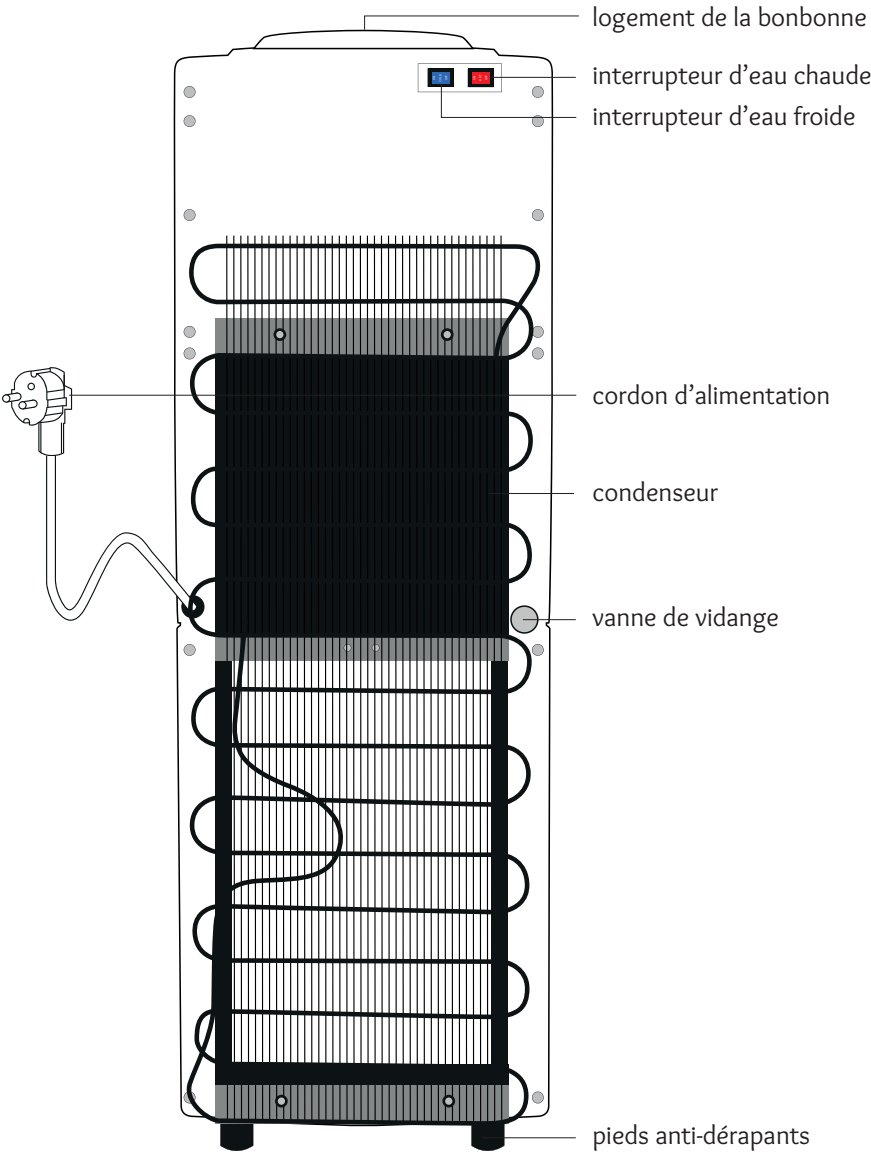


ILLUSTRATION 2 :



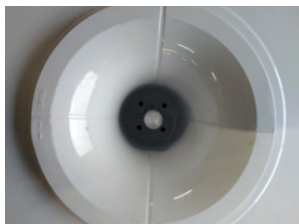
INSTRUCTIONS IMPORTANTES ET CARACTÉRISTIQUES :

- * Pour une bonne utilisation du produit, veuillez lire ce qui suit avec attention.
 - * Avant toute 1ère utilisation, procédez à un nettoyage (Cf paragraphe «1er nettoyage avant utilisation»).
 - * Les équipements sont un compresseur de refroidissement basé sur un type de réfrigération et réchauffement par une résistance immergée. Il est conçu pour une consommation énergétique basse.
 - * Le design et le système assurent une réfrigération rapide silencieuse.
 - * Le produit est conçu pour fournir de l'eau chaude, froide et tempérée.
 - * Lors du réchauffement, le produit contrôle automatiquement la température (90°C +/-5°C). Pour le refroidissement, le produit contrôle également la température de l'eau automatiquement (12°C +/- 3°C).
- Le produit est adapté pour la préparation de toutes boissons chaudes ou froides (thé chaud, café soluble...) que ce soit dans un lieu public ou privé.
- * Le circuit d'eau inclut un container d'eau chaude, une résistance à fil inoxydable et des tuyaux flexibles conformes aux contacts alimentaires (en gomme silicone haute qualité). Les caractéristiques du produit sont en conformité avec les normes applicables.

NOTE : Mettre sous tension l'appareil seulement après avoir vérifié que l'eau sort bien par le robinet d'eau chaude.

1ER NETTOYAGE AVANT UTILISATION

1. Ôter la coupelle réceptrice de la bonbonne pour accéder à la cuve (ou bocal de réception d'eau).



2. Remplir le bocal d'un désinfectant alimentaire adapté et suivre les instructions d'emploi du produit. Faire passer la solution dans tous les conduits de l'appareil à l'aide des 3 robinets distributeurs et par le robinet de vidange à l'arrière de la fontaine.
3. Si mentionner sur le produit, remplir à nouveau la cuve d'eau claire et potable, faire passer l'eau dans tous les conduits de l'appareil à l'aide des 3 robinets distributeurs et par le robinet de vidange à l'arrière de la fontaine.

MISE EN SERVICE

1. Oter le capuchon de protection hygiénique et insérer la bonbonne sur le cône receveur de la fontaine après avoir nettoyé l'embout de la bonbonne. Basculez à l'envers la bonbonne et clipser le bouchon sur l'embout afin de l'insérer à l'intérieur de la bonbonne.
2. Comme la bonbonne est remplie d'eau et restera à l'envers sur la fontaine, l'eau tombera dans le container et des bulles d'air apparaitront dans la bonbonne. Ce phénomène est normal.
3. Prélever de l'eau par l'intermédiaire des robinets d'eau chaude, d'eau froide et tempé-

rée afin de s'assurer que l'eau circule bien dans les tuyaux.

4. Mettre sous tension la fontaine. Appuyer sur les boutons de chauffe et refroidissement à l'arrière de la fontaine. Vérifier sur la face avant de la fontaine que les indications de chauffe et de refroidissement fonctionnent. Toutes les LED doivent s'allumer.
5. Lorsque l'eau chaude et froide sont prêtes à être utilisées, les LED s'éteignent.
6. Dès qu'il n'y a plus d'eau dans la bonbonne, ôter la bonbonne vide et remplacer-la par une pleine.

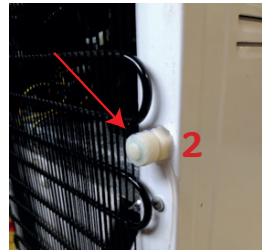
PROCEDURE DE NETTOYAGE FONTAINE A EAU

Comment nettoyer sa fontaine à eau ?

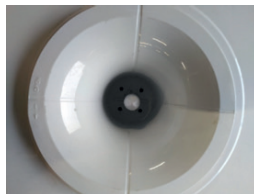
Si l'on souhaite éviter toute forme de contamination, il est important de procéder au nettoyage de sa fontaine 1 fois par mois pour un bon fonctionnement de celle-ci. Que ce soit pour le nettoyage extérieur ou celui des éléments composant la fontaine, optez pour des produits adaptés et sans danger. Ainsi, 1 fois par mois, nettoyez les éléments intérieurs tels que la cuve à eau, le robinet, le porte-gobelet et le réfrigérateur si votre machine en dispose d'un. Si votre fontaine fonctionne à l'aide de bonbonne d'eau, il est important de la changer régulièrement. En effet, il ne faut pas la laisser en place plus de quinze jours. N'oubliez pas de vérifier régulièrement qu'il n'y ait pas de fuites intempêtes dues au calcaire ou au tartre.

Nettoyage et détartrage des canalisations de l'appareil

1. Ôter la bonbonne d'eau et débrancher l'alimentation.
2. Vidanger la fontaine
(le petit robinet de vidange se trouve à l'arrière de la machine).



3. Une fois l'appareil vidangé, refermer le robinet de vidange. Ôter la coupelle réceptrice de la bonbonne pour accéder à la cuve (ou bocal de réception d'eau).



4. Remplir le bocal d'une solution détartrante ou avec un mélange 1L d'eau + 1L de vinaigre blanc. Faire passer la solution dans tous les conduits de l'appareil à l'aide des 3 robinets distributeurs.
5. Remplir de nouveau le bocal avec la même solution et laissez agir 24 heures.
6. Vider et rincer tous les conduits à l'eau claire chaude. Essuyer avec une éponge.
7. Une fois le détartrage réalisé, effectuer systématiquement une désinfection du circuit comme avant la première utilisation.

Nettoyage et désinfection des parties réfrigérées ainsi que du bac de récupération d'eau.

Il est également conseillé de faire une désinfection mensuelle des pièces de la fontaine à eau avec de l'eau javalisée ou un désinfectant classique.

1. Enlever les parties amovibles de la fontaine : le bocal, le porte gobelets, l'étagère, le récupérateur de condensation.



2. Nettoyer les éléments à l'aide d'une éponge, rincer et repositionner les à leur place.
3. Désinfecter les parties apparentes du réfrigérateur sans oublier le joint.
4. Replacer une bonbonne d'eau, la fontaine est de nouveau fonctionnelle.

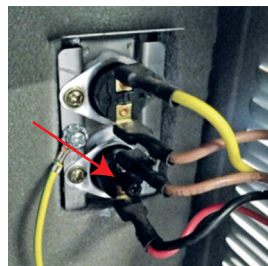
Attention : information importante avant la mise ou remise en route de la fontaine.

Il faut absolument que l'eau soit présente dans tous les conduits avant de brancher l'appareil.

Pour un bon fonctionnement de l'appareil :

- 1 Placer la bonbonne sur son réceptacle
- 2 Ouvrir les 3 robinets distributeurs jusqu'à écoulement d'eau
- 3 Brancher électriquement la fontaine.

Si vous ne respectez pas le cheminement d'utilisation, vous risquez de faire disjoncter l'appareil, une vive odeur de chaud va alors apparaître et la machine se mettra en sécurité. Dans ce cas-là, il suffit de réactionner le disjoncteur (en visuel ci-contre) qui se trouve à l'arrière de la fontaine (si rien ne se passe la résistance est probablement hors service).



IMPORTANT : les problèmes suivants ne résultent pas d'un dysfonctionnement technique. Veuillez vous référer au guide suivant :

1. Buée à l'intérieur du réfrigérateur

- Humidité trop importante
- La porte du réfrigérateur est soit bloquée par de la nourriture ou n'est pas fermée correctement
- Présence de nourriture juteuse dans le réfrigérateur, et non couverte par un film fraîcheur.

Les situations suscitées peuvent déclencher une buée à l'intérieur du réfrigérateur. Essayez-le juste avec un chiffon doux et sec.

2. Buée à l'extérieur de la porte du réfrigérateur

- En cas de temps humide, de la buée peut apparaître à l'extérieur de la porte du réfrigérateur. Essayez-la simplement avec un chiffon sec.
- Faites en sorte de conserver le joint d'étanchéité propre de la porte.
- Si les salissures ne sont pas nettoyées rapidement, le joint d'étanchéité de la porte peut s'abîmer. L'arrière du réfrigérateur nécessite un nettoyage très précautionneux.

SPÉCIFICATIONS :

Alimentation	220-240VAC, 50/60Hz
Puissance entrante ±10%	630W
Puissance réchauffement ±10%	550W
Capacité de production (réchauffement)	5 L/H à 90°C (+/-) 5°C
Capacité de production (refroidissement)	2,5 L/H à 12°C (+/-) 3°C
Système réfrigérant	Gaz non fluoré R600a – Isobuthane – 0.025 Kg – PRP = 0
Dimensions (mm) l x P x h	310 x 345 x 940 310 x 345 x 1010
Température ambiante max	31±1°C
Volume du réfrigérateur	20L
Température du réfrigérateur (°C)	<15°C

Always comply with the following precautions and usage tips to avoid dangerous situations and ensure peak performance of your machine.



WARNING

- Install your Hot and Cold Water dispenser in such a manner that it stands well on the floor and does not shake while in operation. It should be placed on the floor directly from where in case of water spillage the water can be cleaned easily and does not damage anything.
- Position the water dispenser out of direct sunlight and away from heat and excessively damp place, leave an adequate open space (approx 20 cm) behind the water dispenser for good ventilation for better cooling efficiency.
- Do not position the water dispenser close to expensive furniture or other electrical household appliances, as water spill can cause serious problems.
- When carrying it, the angle of inclination should not be more than 150 in any direction in order to avoid water spillage.
- Neither modify the power plug nor use an extensive cord. It might result in fire.
- Do not start or stop the heating or refrigerating process by plugging or unplugging the power cord.
- Keep the water dispenser beyond the reach of children to avoid burn due to hot water spillage.



CAUTION

- No one should attempt to repair or modify this water dispenser.
- Do not spare yourselves damaged part.

MAINTENANCE

- Clean the water dispenser regularly with soft cloth. Do not wash the cabinet with water. Do not wash the cabinet with any chemical as it can damage the cabinet.
- The water circuit and the tank should be properly cleaned or sterilized Monthly.
- This dispenser is suitable for pure water contained in large bottles. Using other direct drinkable water with lots of mineral may cause serious damage to the heating electrical sets.
- If there is ice formation seen anywhere, Please switch of the cooling switch for a period of approx. four hours.

END OF LIFE MATERIAL

If the water dispenser has to be scrapped, contact an authorized collection point for recycling. Respect the regulations in force.

TROUBLE SHOOTING :

Following problems do not always indicate a hardware failure.
Please follow the troubleshooting guide before calling your retailer :

PROBLEMS	POSSIBLE CAUSE	REMEDIES
No water comes out from the tap :	1. No water available in the bottle or in the tank.	1. Replace the empty bottle with water filled bottle.
Cold water is not available :	1. Excessive use of cold water. 2. Water dispenser power plug disconnected. 3. Cooling switch is in off position. 4. Refrigerating time is short.	1. Retry a few minutes later. 2. Connect the power plug. Switch on the switch. 3. Put on the cooling switch. 4. Wait for approx. one hour to get the water of the desired temperature.
Excessive noise in machine :	1. Machine not placed leveled.	1. Set the machine leveling.
Electrical leakage :	1. Earthing of machine is not well.	1. Use three-pin plug with proper earthing connection.
Water leakage :	1. Crack bottle.	1. Replace with a fresh bottle.
<i>If you cannot overcome the problems, then call your retailer. Use mineral-free water to avoid damage to the heating system.</i>		

WATER DISPENSER

Please read the instructions carefully before use.

ILLUSTRATION 1 :

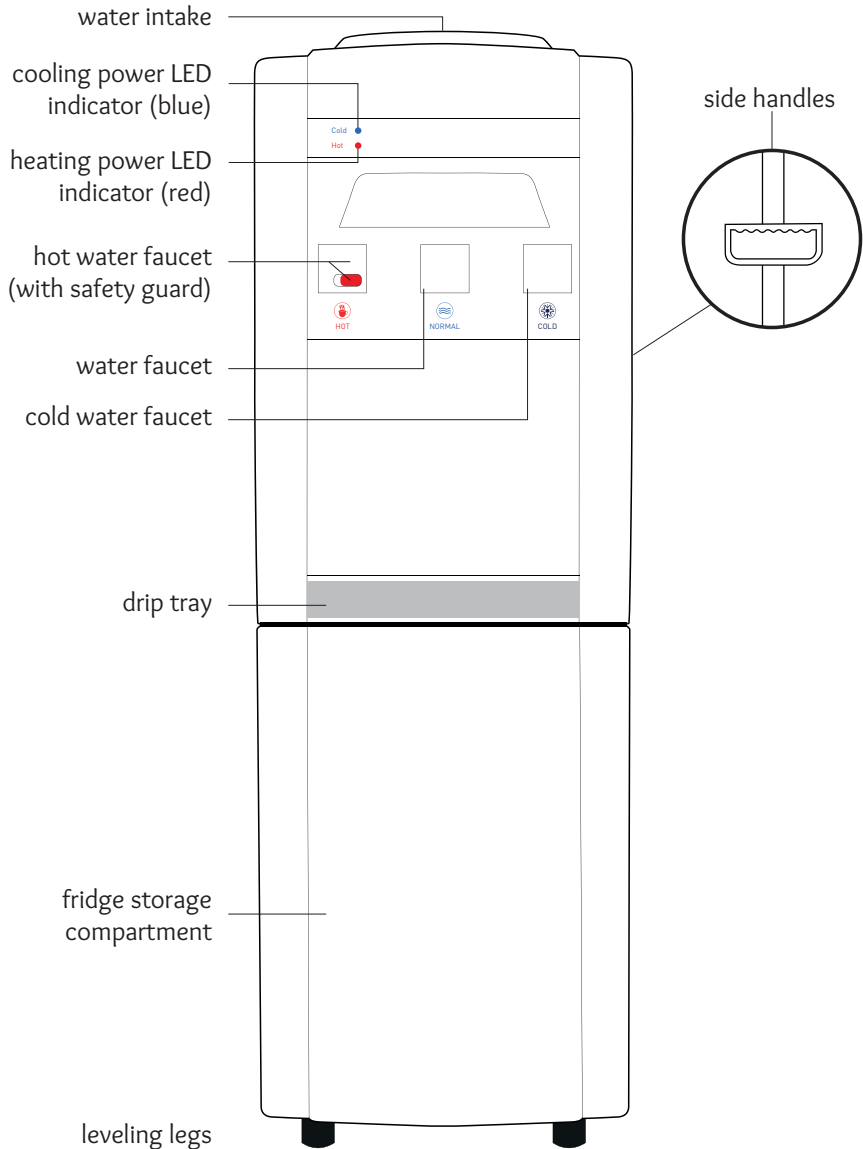
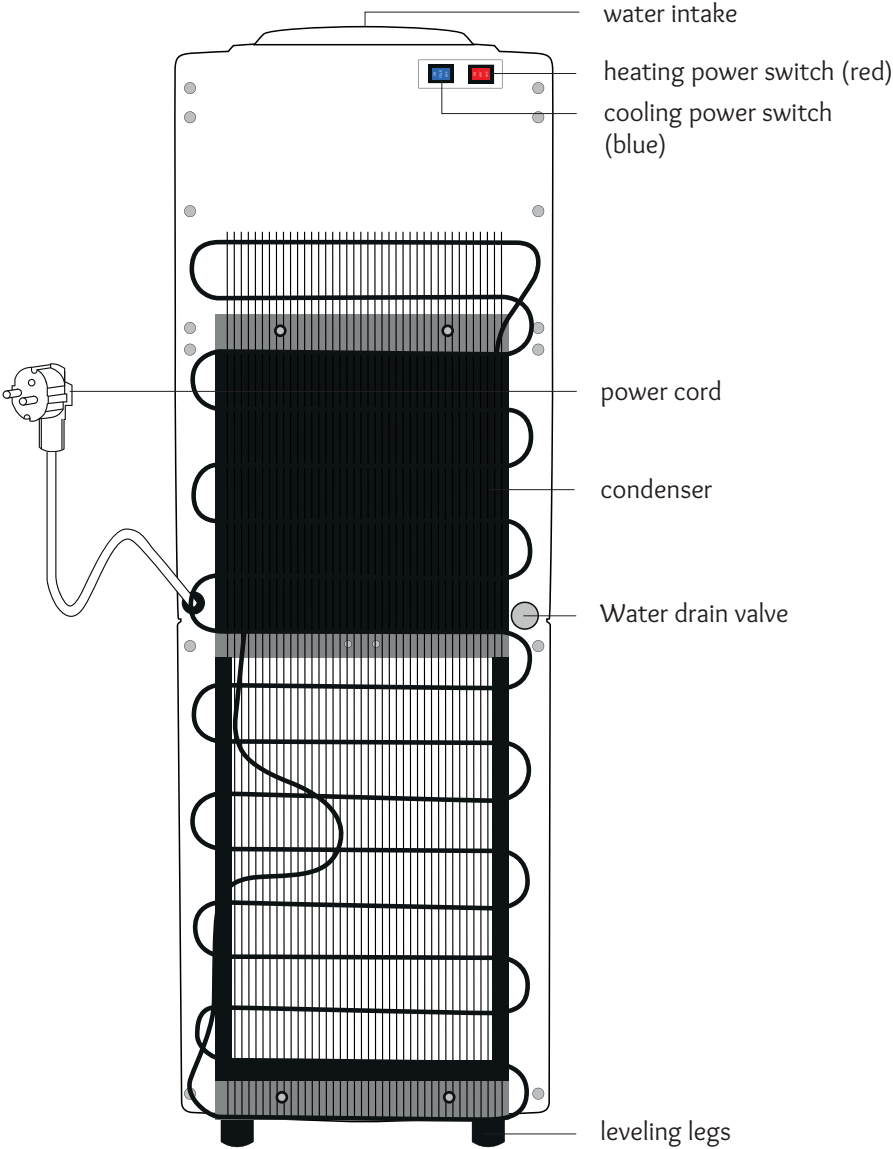


ILLUSTRATION 2 :



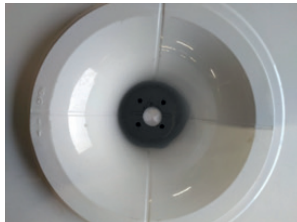
IMPORTANT INSTRUCTIONS & FEATURES :

- * To ensure proper operation, please read this manual carefully.
 - * Before using for the first time, clean the product (see section 'First cleaning before use').
 - * The devices are cooling compressor based refrigeration type and heating by immersion heater and is designed for low energy consumption.
 - * The design and system ensures quick-refrigerating with low noise.
 - * The device is made to provide hot, cold & normal water.
 - * When heating, it can control temperature automatically (90+50C) when cooling, it also can cool the water automatically (12+30C).
- Suitable for genetal hot & cold water drinking, making hot tea & coffee in office, hotel house & other entertainment places etc
- * The water handling circuit, includes Cold water tank, Hot water tank, heating immersion rod made of rust free stainless steel material and the flexible piping is made from food grade Silicon rubber part of very durable quality and the specifications are up to national health standards

NOTE: Connect the electrical power plug top only after checking that the water comes out of the hot water tap.

FIRST CLEANING BEFORE USE

1. Remove the drip tray from the cylinder to access the tank (or water collection jar).



2. Fill the jar with a suitable food-grade disinfectant and follow the product instructions for use. Run the solution through all the pipes in the appliance using the three dispenser taps and through the drain tap at the back of the fountain.
3. If indicated on the product, refill the tank with clean, drinkable water and run the water through all the pipes in the appliance using the three dispenser taps and through the drain tap at the back of the fountain.

INITIAL OPERATION

1. Remove the hygienic lid, insert the bottle into the water receiving cone after cleaning the mouth area of the water bottle. Invert the Bottle and place the bottle lid so that the piercing rod gets inserted in the mouth of the bottle.
2. As the bottle full of water will rest on the dispenser, some water will flow into the dispenser and some air bubbles will get released into the bottle which is normal.
3. Take out some water through the hot water tap and cold water tap in order to ensure that the water has got filled in the water line.
4. Connect the power plug top to the suitable power supply outlet. Switch the heating and refrigerating switches on. Check that the indications of Heater and Cooling systems are on. All the three lights should be seen glowing on the indication panel.

5. Once the Hot and Cold water is ready to use, two of the Indication lights will switch off.
6. As soon as there is no water left in the bottle, pull up the empty bottle and replace with another water filled bottle.

WATER COOLER CLEANING PROCEDURE

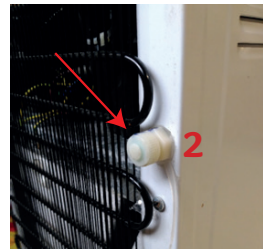
How to clean your water cooler?

To avoid any form of contamination, it is important to clean your water cooler once a month to ensure it works properly. Whether cleaning the exterior or the components of the cooler, choose suitable, safe products. Once a month, clean the internal components such as the water tank, tap, cup holder and refrigerator, if your machine has one. If your fountain uses a water bottle, it is important to change it regularly. It should not be left in place for more than a fortnight. Remember to check regularly for any leaks caused by limescale or tartar.

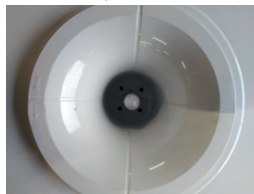
Cleaning and descaling the machine's pipes

1. Remove the water bottle and disconnect the power supply.

2. Drain the fountain
(the small drain tap is located at the back of the machine).



3. Once the machine has been drained, close the drain tap. Remove the drip tray from the bottle to access the tank (or water collection jar).



4. Fill the jar with a descaling solution or a mixture of 1 litre of water and 1 litre of white vinegar. Run the solution through all the pipes in the appliance using the 3 dispensing taps.

5. Refill the jar with the same solution and leave to act for 24 hours.

6. Empty and rinse all pipes with clean hot water. Wipe with a sponge.

7. Once descaling is complete, systematically disinfect the circuit as before first use.

Cleaning and disinfecting the refrigerated parts and the water collection tray.

It is also advisable to disinfect the parts of the water cooler monthly with bleach or a standard disinfectant.

1. Remove the removable parts of the cooler: the jug, the cup holder, the shelf, and the condensation collector.

2. Clean the parts with a sponge, rinse and put them back in place.



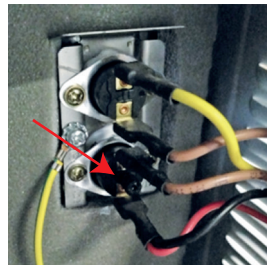
3. Disinfect the visible parts of the refrigerator, including the seal.
4. Replace the water bottle and the fountain is ready for use again.

Warning: important information before starting or restarting the fountain.
It is essential that there is water in all the pipes before connecting the appliance.

For the appliance to work properly:

- 1 Place the bottle on its receptacle.
- 2 Open the 3 dispenser taps until water flows.
- 3 Connect the fountain to the mains.

If you do not follow the instructions for use, you risk tripping the circuit breaker, which will cause a strong burning smell and the machine will go into safety mode. In this case, simply reset the circuit breaker (see image opposite) located at the back of the fountain (if nothing happens, the heating element is probably out of order).



GUIDE : Following problems don't result from any technical failure. Please refer to the guide below :

1. Dewing inside the cooling cabinet

- Humidity too high.
- Cooling Cabinet door either blocked by food or isn't tightly closed.
- Succulent food put into the Cooling Cabinet not covered by clear cling film.

The above misplays may result in dewing inside the Cooling Cabinet. Just wipe it off with dry cloth.

2. Dewing on the outside the Cooling Cabinet door

- In highly -humid seasons, dew(small beads)may appear on the outside of the Cooling cabinet door. Just wipe it off with dry cloth.
- keep the magnetic door seal clean.
- If the smudges are not cleaned in time, the magnetic seal may be mangled. The underside of Cooling Cabinet desires especially careful cleansing.

SPÉCIFICATIONS :

Power source	220-240VAC, 50/60Hz
Rated input ±10%	630W
Rated input heating ±10%	550W
Heating capacity	5 Ltr./Hr. at 90(+/-) 5°C
Cooling capacity	2,5 Ltr./Hr. at 12(+/-) 3°C
Refrigerant	Non-fluorinated gas R600a – Isobuthan – 0.025 Kg - GWP = 0
Dimensions (mm) WxDxH)	310 x 345 x 940 310 x 345 x 1010
Ambient temperature	31±1°C
Volume of cabinet	20L
Temperature of refrigerator (°C)	<15°C

Observe siempre las siguientes instrucciones e instrucciones de uso para evitar situaciones peligrosas y garantizar el funcionamiento correcto del dispositivo.



ATENCIÓN

- Instale el dispensador de agua en un terreno nivelado y estable. No agite la fuente durante el funcionamiento. La fuente debe colocarse directamente en el suelo; esta parte debe poder limpiarse y limpiarse con una esponja rápidamente en caso de salpicaduras para que este último no dañe el dispensador de agua.
- No exponga el dispensador de agua a la luz del sol directa y manténgala alejada de fuentes de calor o humedad excesiva. Deje un espacio (aproximadamente 20 cm) entre la pared posterior de la dispensador de agua y la partición para permitir una buena ventilación y una mejor eficiencia de enfriamiento.
- No coloque el dispensador de agua cerca de muebles lujosos o cualquier otro aparato eléctrico. El agua puede salpicar y causar daños graves.
- Al transportar el dispensador de agua, el ángulo de inclinación no debe ser más de 15 ° en cualquier dirección para evitar derrames de agua.
- Nunca cambie el cable de red ni agregue un cable de extensión. Esto puede causar sobrecalentamiento e incendio.
- No inicie ni detenga el proceso de calentamiento o enfriamiento enchufando o desenchufando el cable de alimentación.
- Mantenga el dispensador de agua fuera del alcance de los niños para evitar el riesgo de quemaduras al salpicar agua.



PRECAUCIONES DE EMPLEO

- Bajo ninguna circunstancia debe intentar reparar o modificar este dispensador de agua.
- Si este artículo está defectuoso, no cambie la pieza dañada usted mismo.

MANTENIMIENTO

- Limpie el dispensador de agua regularmente con un paño suave. No use agua y productos químicos para limpiar el dispensador de agua, podría dañarla.
- El circuito de agua y el contenedor deben limpiarse correctamente o esterilizarse cada mes.
- El dispensador de agua está adaptada al uso de agua pura contenida en bombonas. El uso de otros consumibles de agua directamente con una gran cantidad de minerales puede dañar seriamente los circuitos de calefacción eléctrica.
- Si se está formando hielo en cualquier lugar, apague los botones en la parte posterior del dispensador de agua durante aproximadamente 4 horas.

MATERIAL DE FIN DE VIDA

Si el dispensador de agua se va a tirar, póngase en contacto con un punto de recogida autorizado para su reciclaje. Respetar las regulaciones vigentes.

EN CASO DE FALLA :

Los siguientes problemas no siempre indican un fallo de hardware. Siga la guía de solución de problemas antes de llamar a su distribuidor :

PROBLEMAS	CAUSAS POSIBLES	SOLUCIONES
El agua no sale de los grifos :	1. El recipiente o la bombona están vacíos.	1. Reemplace la bombona vacía por una llena.
El agua fría no está disponible :	1. Uso excesivo de agua fría. 2. La fuente ya no está conectada a la red eléctrica. 3. El botón de enfriamiento está apagado. 4. El tiempo de refrigeración se acorta.	1. Vuelva a intentarlo unos minutos más tarde. 2. Conecte el enchufe a la red eléctrica. 3. Encienda la perilla de enfriamiento en la parte posterior. 4. Espere aprox. 1 hora para obtener el agua a la temperatura correcta.
Ruido excesivo en la fuente :	1. La fuente no está sobre una superficie plana y estable.	1. Coloque la fuente en un terreno nivelado y estable.
Fuga eléctrica :	1. La conexión a tierra utilizada no es adecuada.	1. Utilice un enchufe de 3 patas con una conexión a tierra adecuada.
Fugas de agua :	1. Botella rota.	1. Reemplace el cilindro roto por uno en buenas condiciones.
Si se encuentra con un problema que no figura en la lista, póngase en contacto con su distribuidor. Use agua libre de minerales para evitar el deterioro del sistema de calefacción.		

DISPENSADOR DE AGUA

Por favor, lea las instrucciones cuidadosamente antes de usar.

ILUSTRACIÓN 1 :

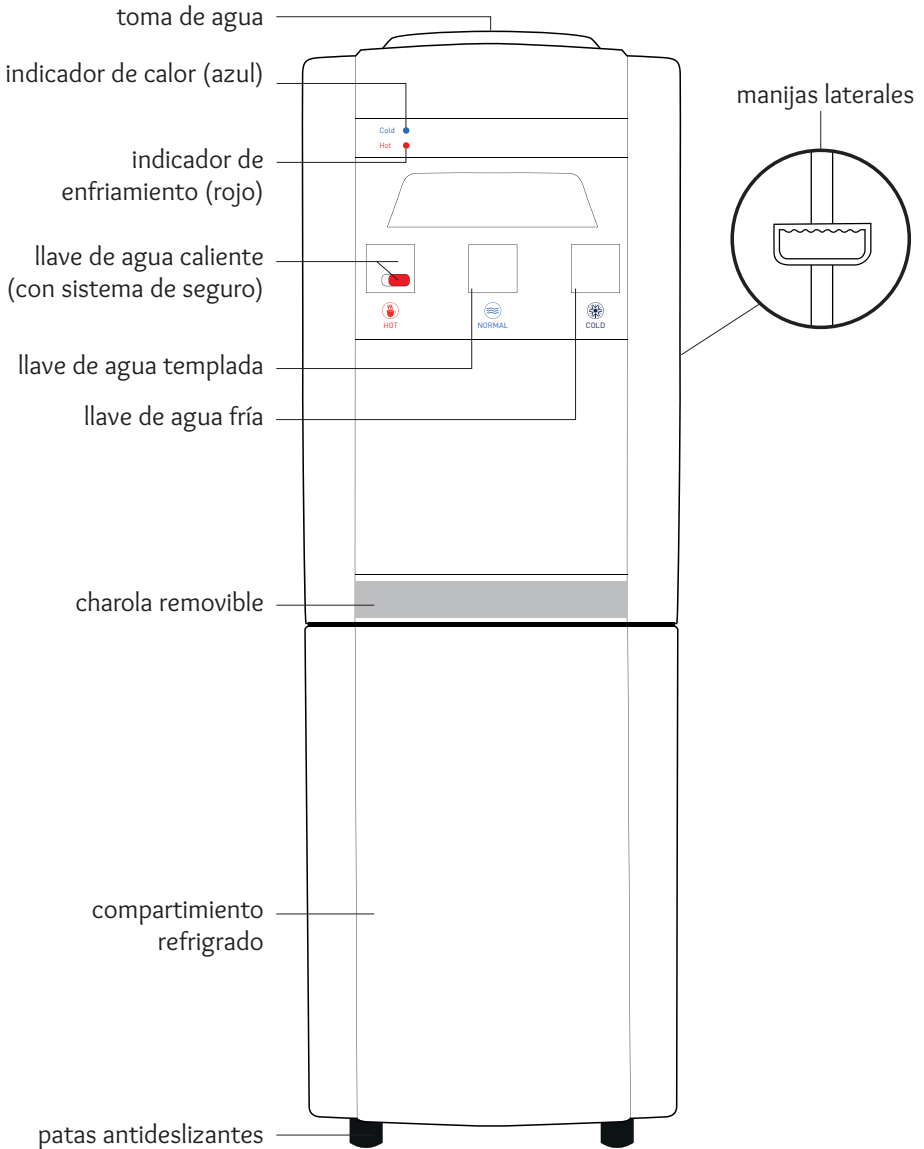
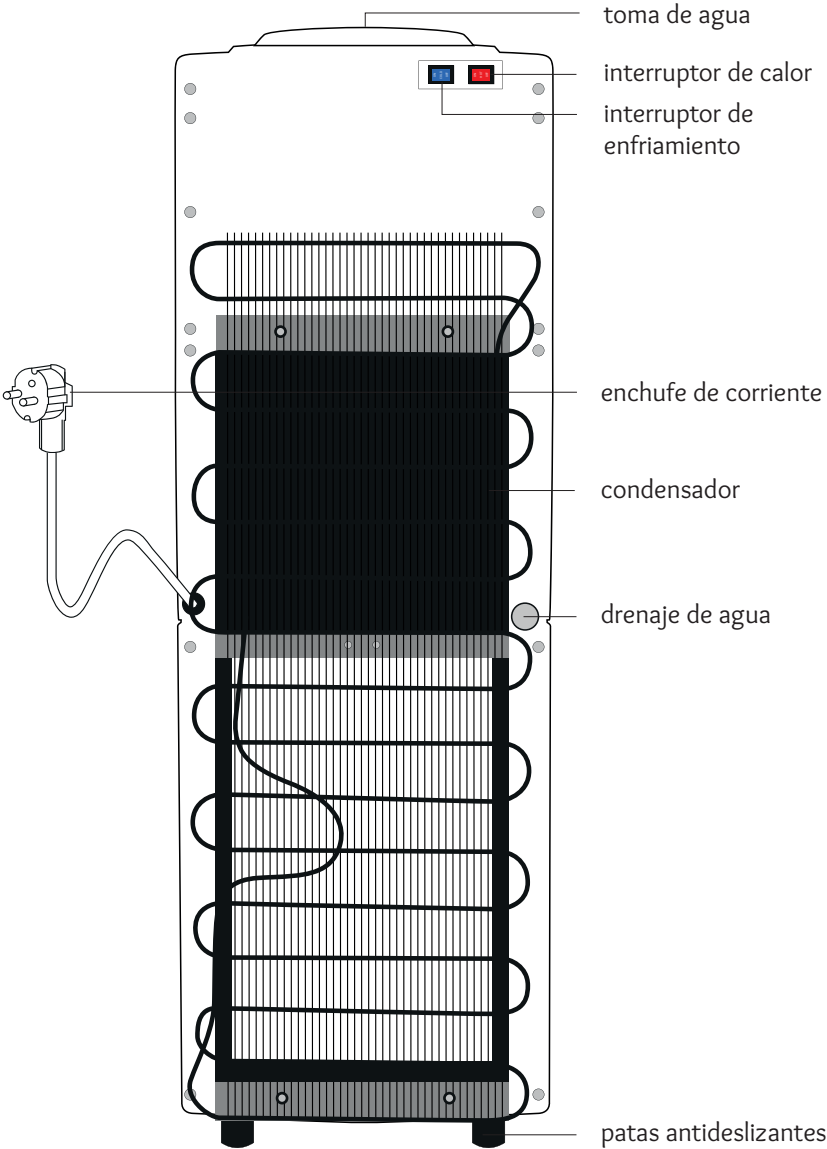


ILUSTRACIÓN 2 :



INSTRUCCIONES Y CARACTERÍSTICAS IMPORTANTES :

- * Para un uso adecuado del producto, lea atentamente lo siguiente.
 - * Antes de utilizarlo por primera vez, límpielo (véase el apartado «Primera limpieza antes del uso»).
 - * El equipo es un compresor de enfriamiento basado en un tipo de refrigeración y calefacción por una resistencia sumergida. Está diseñado para un bajo consumo de energía.
 - * El diseño y el sistema aseguran una refrigeración rápida y silenciosa.
 - * El producto está diseñado para proporcionar agua caliente, fría y templada.
 - * Durante la calefacción, el producto controla automáticamente la temperatura ($90^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$). Para el enfriamiento, el producto también controla la temperatura del agua automáticamente ($12^{\circ}\text{C} \pm 3^{\circ}\text{C}$).
- El producto es adecuado para la preparación de todas las bebidas frías y calientes (té caliente, café soluble ...) ya sea en la oficina, hotel, centros de capacitación, etc ...
- * El circuito de agua incluye un recipiente de agua caliente, una resistencia de alambre inoxidable y mangueras flexibles adecuadas para el contacto de alimentos de caucho de silicona de alta calidad. Las características del producto están de acuerdo con las normas aplicables.

NOTA : Encienda el aparato solo después de confirmar que sale agua del grifo de agua caliente.

PRIMERA LIMPIEZA ANTES DEL USO

1. Retire la bandeja colectora de la botella para acceder al depósito (o recipiente colector de agua).



2. Llene el recipiente con un desinfectante alimentario adecuado y siga las instrucciones de uso del producto. Haga pasar la solución por todos los conductos del aparato utilizando los 3 grifos dispensadores y por el grifo de vaciado situado en la parte trasera de la fuente..
3. Si así se indica en el producto, vuelva a llenar el depósito con agua limpia y potable, y haga pasar el agua por todos los conductos del aparato utilizando los 3 grifos dispensadores y por el grifo de vaciado situado en la parte trasera de la fuente..

PUESTA EN SERVICIO

1. Retire la tapa protectora higiénica e inserte la botella en el cono de la fuente después de limpiar la punta del cilindro. Voltea la botella boca abajo y sujeta la tapa en la punta para insertarla en la botella.
2. Como la bombona está llena de agua y permanecerá boca abajo en la fuente, el agua caerá en el contenedor y las burbujas de aire aparecerá en la botella. Este fenómeno es normal.

3. Recoja agua a través de los grifos de agua caliente, fría y templada para asegurarse de que el agua fluya bien a través de las tuberías.
4. Encienda la fuente. Presione los botones de calor y frío en la parte posterior de la fuente. Verifique en la parte delantera de la fuente que las indicaciones de calentamiento y enfriamiento estén funcionando. Todos los LED deberían encenderse.
5. Cuando el agua fría y caliente están listas para su uso, los LED se apagan.
6. Tan pronto como no haya más agua en la bombona, retire la bombona vacía y reemplácela por una llena.

PROCEDIMIENTO DE LIMPIEZA DE LA FUENTE DE AGUA

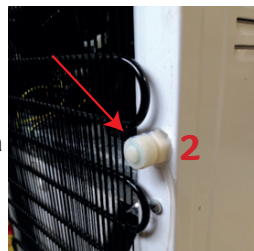
¿Cómo limpiar la fuente de agua?

Si se desea evitar cualquier tipo de contaminación, es importante limpiar la fuente una vez al mes para garantizar su buen funcionamiento. Tanto para la limpieza exterior como para la de los componentes de la fuente, utilice productos adecuados y seguros. Así, una vez al mes, limpie los elementos interiores, como el depósito de agua, el grifo, el portavasos y el refrigerador, si su máquina dispone de uno. Si su fuente funciona con una botella de agua, es importante cambiarla regularmente. De hecho, no debe dejarse más de quince días. No olvide comprobar periódicamente que no haya fugas inoportunas debidas a la cal o al sarro.

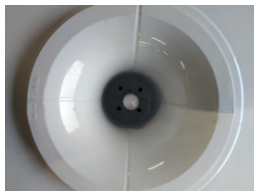
Limpieza y descalcificación de las tuberías del aparato

1. Retire el depósito de agua y desconecte la alimentación eléctrica.

2. Vacíe la fuente
(la pequeña válvula de vaciado se encuentra en la parte trasera de la máquina).



3. Una vez vaciado el aparato, cierre la válvula de vaciado. Retire la bandeja receptora de la botella para acceder al depósito (o recipiente de recogida de agua).



4. Llene el recipiente con una solución descalcificadora o con una mezcla de 1 l de agua + 1 l de vinagre blanco. Haga pasar la solución por todos los conductos del aparato utilizando los 3 grifos dispensadores.
5. Vuelva a llenar el recipiente con la misma solución y déjela actuar durante 24 horas.
6. Vacíe y enjuague todos los conductos con agua limpia y caliente. Seque con una esponja.
7. Una vez realizada la descalcificación, desinfecte sistemáticamente el circuito como antes del primer uso.

Limpieza y desinfección de las partes refrigeradas y del depósito de recogida de agua.

También se recomienda desinfectar mensualmente las piezas de la fuente de agua con agua con lejía o un desinfectante convencional.

1. Retirar las partes desmontables de la fuente: el recipiente, el portavasos, la bandeja y el colector de condensación.



2. Limpiar los elementos con una esponja, aclararlos y volver a colocarlos en su sitio.

3. Desinfectar las partes visibles del frigorífico sin olvidar la junta.

4. Volver a colocar una botella de agua y la fuente volverá a estar operativa.

Atención: información importante antes de poner en marcha o volver a poner en marcha la fuente.

Es imprescindible que haya agua en todos los conductos antes de conectar el aparato.

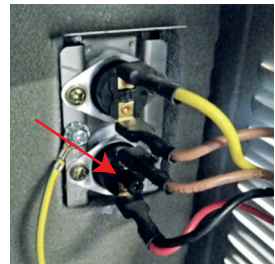
Para un buen funcionamiento del aparato:

1 Coloque la botella en su receptáculo.

2 Abra los 3 grifos dispensadores hasta que salga agua.

3 Conecte eléctricamente la fuente.

Si no se respeta el procedimiento de uso, se corre el riesgo de que se dispare el disyuntor, lo que provocará un fuerte olor a quemado y la máquina se pondrá en modo de seguridad. En ese caso, basta con volver a accionar el disyuntor (en la imagen contigua) que se encuentra en la parte trasera de la fuente (si no ocurre nada, es probable que la resistencia esté averiada).



IMPORTANTE : Los siguientes problemas no son el resultado de un mal funcionamiento técnico. Por favor, consulte la siguiente guía:

1. Niebla dentro del refrigerador

- Demasiada humedad
- La puerta del refrigerador está bloqueada por la comida o no está cerrada correctamente
- Presencia de alimentos jugosos en el refrigerador, no cubiertos por una película fría. Las emergencias pueden causar empañamiento dentro del refrigerador. Simplemente limpie con un paño suave y seco.

2. Brumoso afuera de la puerta de la nevera

- En clima húmedo, puede aparecer niebla en el exterior de la puerta del refrigerador. Límpielo con un paño seco.
- Asegúrese de mantener la junta de la puerta limpia.
- Si la suciedad no se limpia rápidamente, el sello de la puerta puede dañarse. La parte posterior del refrigerador requiere una limpieza muy cuidadosa.

ESPECIFICACIONES :

Suministro	220-240VAC, 50/60Hz
Potencia entrante ± 10%	630W
Potencia de calentamiento ±10%	550W
Capacidad de producción (calentamiento)	5 Ltr./Hr. at 90(+/-) 5°C
Capacidad de producción (enfriamiento)	2,5 Ltr./Hr. at 12(+/-) 3°C
Sistema de refrigerante	Gas no fluorado R600a - Isobutano – 0.025 Kg – PCA = 0
Dimensiones (mm) A x P x H	310 x 345 x 940 310 x 345 x 1010
Temperatura ambiente máxima	31±1°C
Volumen del refrigerador	20L
Temperatura del refrigerador (° C)	<15°C



Retrouvez toutes les instructions
environnementales en scannant le
QR Code.
Scan the QR Code to discover all the
environmental guidelines.
Scansiona il codice QR per scoprire
tutte le istruzioni ambientali.

Wonday®

Service Consommateurs
Allée des acacias - 63190 LEZOUX - France
email : contact@wonday.com
web : www.wonday.com

SAV / Service Center
sav@reskal.com